

WITAMY w naszym kościele
gdzie jesteśmy rodziną
a Jezus jest Panem

WELCOME
to our
church
where
we are family
and Jesus is Lord

Jedno jest Ciało i jeden
Duch, bo też zostaliście
wezвани do jednej nadziei,
jaką daje wasze powołanie.
Jeden jest Pan, jedna wiara,
jeden chrzest.

Efezjan 4: 4-6 BT

There is one body and one
Spirit, just as you were
called to one hope when you
were called; one Lord, one
faith, one baptism; one God
and Father of all, who is
over all and through all and
in all.

Ephesians 4:4-6 NIV



Church 38 Bulletin

17 wrzesnia

2011

September 17

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007 www.dandypolish.org.au




SEVENTH-DAY
ADVENTIST
CHURCH

Program Nabozenstwa

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*

obecny kwartał: „Nabożeństwo”

dzisiejsza lekcja: „W Kościele Wczesnochrześcijańskim”

10.30am Apel Misyjny

11.00am Uwielbienie Boga

kazanie: Pr Togamai Tuaoi

dary: Budżet lokalnego zboru (woreczki)

Edukacja/Camping Ministry (koperty)

Dziękujemy za hojne dary

Today's Program

9.30am Bible Study *in small group*

this quarter: “Worship”

today's topic: “Worship in the Early Church”

10.30am Mission Appeal

11.00am Worship Service

sermon: Pr Togamai Tuaoi

offering: Local Church Budget (offering bag)

Edukacja/Camping Min. (envelopes)

Thank you for your generous gifts

Dyżury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Henry Wawruszak
za tydzień: Kierownictwo Sz. Sob

Dyżurny Starszy Zboru: Rodney Horne

Koordinator Nabożeństwa: Damian Wasilewski
za tydzień: U. Patryarcha

Koordinator muzyki: Ania Selent
za tydzień: Marzena Kania

Tłumaczenie kazania: Mariusz Wieczorek
za tydzień: Przemek Wrzos

On Duty

Sabbath School Leading: Henry Wawruszak
next week: Sabbath Sch. Leaders

Elder on duty: Rodney Horne

Worship Coordinator: Damian Wasilewski
next week: U. Patryarcha

Music Coordinator: Anna Selent
next week: Marzena Kania

Sermon translation: Mariusz Wieczorek
next week: Przemek Wrzos

Piatkowe zebrania o 7.00pm

23.09.11 *nie ma zebrania*

30.09.11 Mariusz Wieczorek

7.10.11 Henry Wawruszak

Friday's Teacher's meetings @ 7.00pm

23.09.11 *no meeting*

30.09.11 Mariusz Wieczorek

7.10.11 Henry Wawruszak

Miesięczny temat kazan

Wrzesień:

“Ty, Ja i Bóg”

(Aspekt relacyjny)

17.09.11: Pr Togamai Tuaoi

24.09.11: Br Wiesław Urbaniak

Monthly theme for sermons

September:

“You, Me and God”

Relational Aspect

Gdzie sa nasi pastorzy

Pr Mariusz i Pr Karin dzisiaj chwalą Pana razem z nami

Pr Mariusz & Pr Karin are worshipping with us today

Where are our pastors



Zachody słońca:

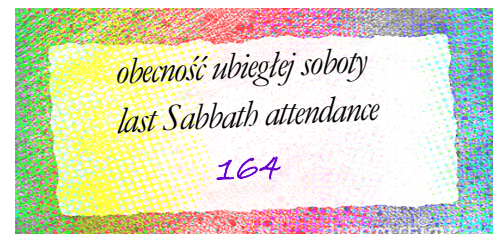
Dzisiaj 6:12 pm

Piątek za tydzień 6:17pm

Sunset times:

Tonight 6:12 pm

Next Friday 6:17 pm



Popołudniowe spotkanie dzisiaj: 17 września (Sabat Młodzieży)

O godzinie **2.30 pm** młodzież spotyka się z pastorem Tuaoi.

Spotkanie nie będzie tłumaczone na j. polski. Młodzież zaprasza wszystkich chętnych na to spotkanie.

UWAGA! Dla wszystkich tych, którzy zamierzają wziąć udział w spotkaniu z młodzieżą i Pr Tuaoi, zapewniony jest **obiad** w holu kościelnym.

Wizja lokalna pomieszczeń na Kongres

Każdy, kto jest zaangażowany w organizację Kongresu w styczniu 2012 i potrzebuje przyjrzeć się pomieszczeniom, może to zrobić dzięki pomocy miejscowego pastora, który umożliwi nam ich obejrzenie w nadchodzący czwartek o godz 6 pm. Musicie tam być na czas aby tego dokonać.

Adres: Lighthouse Christian Church, 927 Springvale Rd, Keysborough.

Jeśli masz dodatkowe pytania, proszę skontaktuj się ze Zbyszkim Jankiewiczem, sekretarzem kongresu, lub pastorem Mariuszem Wieczorkiem.

Dzień Dziecka coraz bliżej – potrzeba Ciebie!

Za 6 tygodni będziemy mieli możliwość uśmiechnąć się i wyciągnąć przyjazną rękę do młodego pokolenia w okolicy naszego kościoła. Okazją tą będzie trzeci z kolei Dzień Dziecka (Kids Fun Day), który w tym roku przypada na 30 października.

UWAGA!

Wszystkich, którzy chcieliby wziąć udział w organizacji tego „dnia radochy” lub zaangażować się w jakiegokolwiek pracy w tym dniu, a nie mieli okazji wpisać się na listę ochotników w zeszłym tygodniu, zapraszamy, aby zrobili to dzisiaj. Porozmawiaj z Markiem Smalcem.

Zaangażuj się, a zobaczysz ile Ci to przyniesie radości!!!

Spotkanie organizacyjne Dnia Dziecka **DZISIAJ**, godzina 6 pm



W zeszłym tygodniu **Pr Stenio Gungadoo** zachorował bardzo poważnie: zapalenie płuc i powikłania. Został namaszczonej w niedzielę wieczorem.

Wydaje się że powoli odzyskuje siły, ale nadal jest na oddziale intensywnej terapii. Odwiedzenie jest nadal ściśle ograniczone do bliskiej rodziny. Nie może mieć także żadnych innych kontaktów, np. telefonów, SMSów czy emailów. Dziękujemy za respektowanie tych prośb, oraz za modlitwy.

*W imieniu Stenio & Maryse i ich rodzin,
Darren Croft*

ADRA Appeal

Za trzy tygodnie rozpoczynamy nasz doroczny ADRA Appeal, czyli zbiórkę pieniędzy na pomoc dla "najmniejszych braci Moich", jak nazwał ich Jezus. Zapraszamy do udziału w tej akcji wszystkich, którzy widzą potrzebę niesienia pomocy potrzebującym. Duża część zebranych funduszy zostanie przeznaczona na pomoc ofiarom straszliwej suszy w Somalii i Kenii. W tym roku zbieramy pieniądze przez trzy niedziele: **9.10, 16.10 i 6.11**. Zaplanujmy sobie wyjście na skrzyżowania już teraz, wpismy to do swojego kalendarza, a wszystkie inne sprawy dostosujmy do tego planu.

Kierownikiem akcji jest Marek Smalec.

13.Sobota – 24 września

Podczas Szkoły Sobotniej wystąpi z programem zespół dziecięcy Joyful Singers.

W tym kwartale dary 13. Soboty zasila Wydział Euro-Azjatycki Kościoła ADS, w skład którego wchodzi 22 kraje.

Projekty misyjne finansowane z darów 13. Soboty:

- laboratorium dla studentów medycyny i pielęgniarstwa, Cosendai Adventist University, Cameroon
- kościół na terenie Valley View University, Ghana
- materiały ewangelizacyjne dla dzieci, służące do pracy misyjnej na terenie całego Wydziału.

Pamiętajmy o specjalnych darach, abyśmy mogli wesprzeć pracę ewangelizacyjną, do której wszyscy jesteśmy powołani.



Polskie Znaki Czasu nie mogą się zmarnować!

Za dwa miesiące nasz kościół będzie miał swoje stoisko na Polskim Festiwalu na Federation Square w City. Jest to wspaniała okazja do głoszenia ewangelii. Potrzebujemy do tego polskich Znaków Czasu.

Wykorzystajmy przeczytane numery, które bezczynnie leżą na naszych półkach. Zależy nam na numerach nowych - najlepiej z ostatnich 12 miesięcy. Każdy egzemplarz ZCz to szansa zanieśienia Dobrej Nowiny naszym rodakom. Skontaktujmy się ze Zbyszkim Jankiewiczem.

Sprawozdanie z zebrania Rady:

w gablotce z ogłoszeniami.

Wieczera Panska: Sobota 15 października



Zebranie Zborowe: Sobota 15 października



Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ
(FM 92.3MHz)
srody, 10 pm – 11 pm



Do nabycia w księgarni zborowej:

Nadeszły nowe książki z Polski,
w które warto się zaopatrzyć!



Stale potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego. Fundusz ten służy m.in do opłacania Wiadomości Polonii Adwentystycznej i pokrywa wydatki związane z działalnością ewangelizacyjną Polonii. Za 5 miesięcy odbędzie się kolejny, 18. Kongres Polonii ADS w Melbourne. Wsparzymy ten cel naszą ofiarnością.

Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie!
Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Garage Sale już wkrótce!

Czekamy na prawdziwie wiosenną pogodę, aby po długiej, prawdziwie zimowej przerwie rozpocząć następny sezon naszej działalności. Drodzy zborownicy, podczas porządków wiosennych na pewno znajdziecie coś dla nas. Jeśli tak – trzymajcie te skarby w swoim domu aż do chwili Garage Sale, gdyż nie mamy miejsca do przechowywania czegokolwiek. Nasz magazyn jest tak wypełniony rzeczami, że trudno otworzyć drzwi do niego. Z góry dziękujemy za wszelkie darowizny!

Tabita

Zbór bydgoski pomoc potrzebuje
wiec do nas prośbę kieruje
Kto chce środki ofiarować
na ręce brata Gronckiego ma je darować
A. Tomasiuk

Czas

Nazywają mnie CZAS. Nie istniałem od zawsze i nie pozostanę na zawsze. Teraz jeszcze jestem i wywieram decydujący wpływ na Twoje życie.

Ludzie czekają na mnie i poddają mi się, ogarnięci lękiem i respektem przede mną. Nikt nie jest w stanie mnie powstrzymać, jedynie Bóg. Jestem tylko pod Jego kontrolą. On mówi, że mój koniec się zbliża.

A potem? – potem będzie za późno... za późno, żeby się nawrócić, za późno by się pojednać z Bogiem przez Pana Jezusa Chrystusa, Jego Syna.

Za późno, żeby uwierzyć, nie tylko w Boga, ale w Jego Słowo, a więc uwierzyć Bogu.

Nazywają mnie CZAS – krocę naprzód bez ustanku, ku końcowi, zabieram także i ciebie do wieczności, czy chcesz tego, czy nie. Przemijam nieubłaganie.

A Bóg mówi: "Oto teraz czas przyjemny; oto teraz dzień zbawienia" 2 Koryntian 6:2

Czytaj Biblię – ona jest Słowem Bożym. Słuchaj głosu Bożego, który zaprasza i Ciebie!



Bacicie więc pilnie, jak macie postępować, nie jak niemądrzy, lecz jako mądrzy, wykorzystując czas, gdyż dni są złe. Efezjan 5:15,16

W czasie łaski wysłuchałem cie, a w dniu zbawienia pomogłem ci; oto teraz czas łaski, oto teraz dzień zbawienia. 2 Koryntian 6:2

Kalendarz chrześcijański

17.09.11	Sabat/Sabbath	Youth Sabbath + afternoon program with lunch
18.09.11	Niedziela/Sunday	Kaye Sehm Natural Remedies Seminar <i>Ronville/Lysterfield Church</i> Koncert Studentów/Students Concert <i>Dandy Polish</i>
20.09.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
23.09.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli odwołane/Teachers Meeting cancelled
23–25.9.11	Weekend	Pastor's Retreat
24.09.11	Sabat/Sabbath	13.Sobota/13th Sabbath Początek wakacji szkolnych/School Holidays starts How To Drug Proof Your Kids <i>Ronville- Lysterfield Church</i>
25.09.11	Niedziela/Sunday	Car gymkhana at Rodney's parents farm at Strathewen
1.10.11	Sabat/Sabbath	Wieczerza Pańska/Lord's Supper
2.10.11	Niedziela/Sunday	Zmiana czasu na letni/Daylight saving start
9.10.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal Koniec wakacji szkolnych/End of School Holidays
15.10.11	Sobota/Saturday	Zebranie Zborowe/Business Meeting
16.10.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal Giant Book Sale <i>Numavading church hall</i>
23–25.10.11	Weekend	Rafting trip with Tim – Youth activities
30.10.11	Niedziela/Sunday	Dzień Dziecka/Kids Fun Day
4–5.11.11	Pią-Sob/Fri-Sat	Jan Pollok in Dandenong PL
6.11.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal
12.11.11	Sabat/Sabbath	Ted Wilson in Melbourne <i>Dallas Brooks Hall</i>
19.11.11	Sabat/Sabbath	Pr David Tusker – Youth Sabbath + Church Lunch
20.11.11	Niedziela/Sunday	Polski Festiwal–Federation Square/Polish Festival at Federation Square
4.12.11	Niedziela/Sunday	Polskie Targi–Dom Polski Syrena/Polish Fair at Polish House Syrena
18.12.11	Niedziela/Sunday	Koncert Pieśni Adventu/Songs of Advent Concert
26–29.1.12	Czwartek–Niedziela	Polski Kongres ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>
2–4.3.12	Friday – Sunday	Church Camp <i>Howqua</i>



**Happy
85th Birthday!**

Drogiemu Bratu
Ryszardowi Wdzięczkowskiemu
życzymy, aby łaska i miłosierdzie
Boże oraz Jego miłość zawsze mu
towarzyszyły. Niech Pan dodaje siły
i radości na każdy dzień i prowadzi
spokojnie do upragnionego celu.

Rodzina zborowa

Church Announcements

Afternoon Meeting Today

17 September (Youth Sabbath) at 2.30 pm

"Ask your question!" Young people are challenged to think of question they might have wanted to ask a pastor, now is your chance! Let's sit and talk together. The meeting will be led by Pastor Tuaoi, Chaplain at Gilson College, and the Youth Speaker for our Polish Congress in 2012.

Please note:

For all those who intend to participate in a meeting with Youth and Pr Tuaoi, lunch is provided in the church hall.

Kids Fun Day needs You – still!

Six weeks from now, we will be celebrating another (third!) Kids Fun Day organised by our church. We will thus have a chance to reach out to the younger generation in our church neighbourhood. This year the KFD will be held on the **30 October**.

Attention!

We are inviting all who want to be involved in either organizing or helping to run various activities or services and missed out on registering for it last week, to do so today. Please see Mark Smalec.

Get involved and see how much satisfaction you will get from it!



Kid's Fun Day Planning Meeting Today

Today, Saturday the 17th of September, we will have a meeting with all those who are organising Kid's Fun Day. Please come to the church at 6 pm.

ADRA Appeal

This year's ADRA Appeal starts in three weeks time. We will be collecting for those whom Jesus called "the least of these brothers of mine". We invite to take part in it all who believe it is our calling to help those who are in need. Large part of the funds collected will be sent to help to the victims of the terrible droughts in Somalia and Kenya. This year we'll be collecting on three Sundays: 9.10, 16.10, 6.11. Please put these dates in your diary and then plan other activities around them. The man in charge of this year's Appeal is Mark Smalec.

Late last week **Pr Stenio Gungadoo** became gravely ill with serious pneumonia and complications. He was anointed on Sunday evening.

He appears to be slowly recovering but is still in Intensive Care. Visitation is still strictly limited to close family only and there must definitely be no work-related contact (phone calls, SMS, emails etc). Thank you for observing these requests and your continued prayers on behalf of Stenio & Maryse and their family.

Thank you for your prayers and understanding.
Darren Croft

Site Visit To Congress Venue

Anyone who is involved in the organisation of the Polish Congress in January 2012 and needs to see the venue, we have arranged with the local pastor to come **this Thursday at 6 pm**. You need to be there on time in order to see it. *The address is:* Lighthouse Christian Church, 927 Springvale Rd, Keysborough. If you have any additional questions, please contact Zbyszek Jankiewicz, secretary of the congress committee, or pastor Mariusz.

13th Sabbath – Next Week, September 24

"Joyful Singers" will present a special 13th Sabbath Program.

This quarter features the **West-Central Africa** Division, which includes 22 countries that stretch from the west coast of Africa to the border of Sudan, and from Mauritania, Mali, Niger, and Chad in the north to the Republic of Congo in the south.

This quarter's **Thirteenth Sabbath Offering** will help provide:

- science building at Cosendai Adventist University in Cameroon
- church to serve Valley View University in Ghana and the neighboring community
- **CHILDREN'S PROJECT:** school supplies for children to give out as an evangelistic tool throughout the division.

Let us put aside 13 Sabbath offerings to support the work of God, to which we have all been called.



Lord's Supper:
Sabbath 1 October

Church Business Meeting:
Saturday 15 October

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Kaye Sehm Natural Remedies Seminar TOMORROW

(Kaye is a certified herbologist)

Date: Sunday 18 September

Address: Rowville/Lysterfield SDA Church
82 Bellfield Dve, Lysterfield

Time: 10am – 4pm

Cost: \$20pp; lunch and handouts provided

Contact: Libby Michalik 0408 532 120
Email: libbymich99@bigpond.com or
food_for_life@live.com

Bookings essential to secure your seat.

How To Drug Proof Your Kids

Saturdays: 24 September, 1 October, 8 October

You're invited to Shape YOUR child's future Discover Surprisingly Simple Solutions to guide your family through the turbulent teenage years. Three sessions designed to empower parents, community and family.

Where: Rowville- Lysterfield Church,
82 Bellfield Drv, Lysterfield.

Date: Saturdays: 24 Sep, 1 Oct & 8 Oct

Time: 4pm – 6pm

Cost: \$20 to cover course materials & dinner on last day.

Contact: Bernadine 0425819866 or register online at rowville.adventist.org.au

What's in store for Aussie kids? Binge drinking? Risk taking? Violence? 70% of 14 y o have used alcohol!

By 17 y o 1/3 of kids have used marijuana! School kids smoke 3.5 million cigarettes a week! Sadly Alcohol and other drugs are the #1 contributing factor to injury and death in young people! doesn't have to be this way!

My Most Precious Possession

In a devotional in the Mississippi Baptist Record in May 1979, Bill Rittenhouse wrote that while on a vacation trip, he found a suitcase on the side of the road. Trying to determine who owned it, he opened the suitcase, only to find the usual items you would expect to find in a man's luggage. There was only one clue as to who the owner was: a white box with a rubber band around it had a \$20 gold piece between two layers of cotton inside. Around the gold piece was a band with the words, "Twenty years loyal and faithful service" on one side. On the other was printed "Presented to Otis Sampson by Northwestern States Portland Cement Company." No city was named.

Bro. Rittenhouse mailed seventy-five letters before he received a reply from a Portland Cement Company, saying that several years before there had been a Mr. Otis Sampson in their employment, but that he had retired. They sent his address. Rittenhouse wrote Mr. Sampson to tell him that he had his suitcase. Mr. Sampson replied immediately, identifying the contents. He asked that Rittenhouse dispose of the suitcase and all contents, except the gold piece. Several times in the letter, Mr. Sampson referred to the gold piece as his "most precious possession."

So Bro. Rittenhouse returned the gold piece, and used the opportunity to tell Mr. Sampson of his most precious possession - his relationship with the Lord Jesus Christ. He didn't hear from Mr. Sampson until a year later, when he sent a Christmas box to the Rittenhouse family. Inside the box was a smaller white box with a rubber band around it and the \$20 gold piece inside. A note was enclosed, which read:

"Last Sunday my wife and I were baptized in a little church here in Colorado. We want you to have the gold piece to carry with you at all times. We are two old people; I'm 74 years old, my wife is 72. You are the first one who told us of Jesus Christ. Now He is our most precious possession."

<http://www.laughandlift.com>



Happy Birthday

to

Tim Luszczak 11.9
Michelle Patryarcha 12.9 (3 latka!)
Slawek Postek 12.9
Stefan Wasilewski 13.9
Ryszard Wdzieczkowski 15.9
Dawidek Wieczorek 16.9
Iwonka Ustupska 17.9



Biuletyn:

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; graciela6@gmail.com

Print/Copy: Piotr Paradowski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin:

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Kontakty/Linki:

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au

Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841

Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869

Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au

Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej www.adwent.pl

Kościół ADS - Warszawa Centrum www.adwentysci.waw.pl

Victorian Conference vic.adventist.org.au

Seventh-day Adventist Church South Pacific adventist.org.au

The Official Site of the Seventh-day Adventist Church www.adventist.org

Adventist Mission www.global-mission.org

Sabbath School Network www.ssnet.org

